

陶雲汀先生奏疏

奏摺卷十五目錄

撫蘇稿

安化陶

查勘洪湖泛漲開壩江北各屬被水

恭謝

賞戴花翎摺子

寶蘇局暫請停鑄摺子

查勘江北被水情形籲請撫恤摺子

總督會稿
附片一件

清釐淮安府庫墊款分別撥補追賠摺子

籌補清查無著銀款摺子

覆奏接奉

御書扁額併

敕加

天后封號遵辦摺子

恭謝

欽頒大清通禮摺子

撫標城守營馬匹請就近買補摺子

附奏感受潮濕現患昏眩摺片

續查被淹地方籲請撫卹摺子

總督會稿
附片一片

查辦江藩庫附貯各款摺子

附奏阜寧續被水災請給撫卹摺片

查明海運委赴天津交米各員暨押運將弁遵

旨分別鼓勵摺子

附清單
總督會稿

海運案內急公商埠請加獎勵摺子

附清單

查勘洪湖泛漲開壩江北各屬被水

奏爲江北各屬據報被水分別委查親

奏祈

聖鑒事竊照江寧淮安揚州徐州海州等屬本年五
六月間雨水過多現據江浦六合句容山陽阜
寧清河桃源安東江都甘泉興化寶應蕭縣邳
州宿遷睢寧海州沭陽各州縣稟報積水難消
低田被淹山陽縣並因連得驟雨以致城牆城
樓多有塌蝨臣接據稟報卽經飛飭該州縣設
法疏導並飭該管道府親詣勘辦在案又據署

淮揚道尹世衡稟稱本年洪澤湖水勢報長甚驟已將山盱仁義兩河智信二壩及攔湖壩次第啟放所有各壩河減下之水直達高寶諸湖續將車邏南關中新等四壩啟放等情並據高郵州知州李宗穎稟稱洪澤湖水由寶應湖直達高郵湖現已長至一丈二三尺三總各里及一總七八十一等里田畝房舍均歸巨浸車南中新四壩水勢奔騰浩瀚各河僅寬數十丈勢不能容加以低田溝澮積雨尙盈汪洋一片東南鄉一總六總各里爲頂冲之處田間水深五

六尺至一丈不等廬墓盡在水中四總七總各里地勢低窪現亦漫淹民間扶老攜幼紛紛遷避高阜露處乏食已分頭確查先行散給竹席搭篷棲止並給予餅餌以資度日一面將撫恤事宜查勘確實另行稟辦又據興化縣具稟洪湖減水流入縣境低田現已被淹又據甘泉縣稟報自上游啟放歸海之車南中新四壩下游啟放歸江之金灣各壩減洩湖水而運河日見增長壩下居民紛紛以早稻長發呈請保守已將褚家壩起拆仍形盛漲邵伯運河東西兩岸

田廬被淹現在逐段查勘設法保護宣消又據江都縣稟報上游減水已逐漸到境各等情伏查湖河蓄洩事宜例由河務辦理惟田疇廬舍民命攸關向來啟壩放水多在秋收之後是以地方尚可勉強支持茲民間早稻甫經茁苗積雨之後繼以各壩齊開田畝被淹秋成失望亟應趕緊疏洩設法安置業經札飭該司道督飭揚州府迅速查明臣卽日由水路前往親勘以便督同印委各員將高郵州被水各區妥爲撫恤其餘揚州府屬各處亦卽就近查勘以仰副

聖主軫念民生毋俾失所之至意至江淮徐海等處
先已飭令該道府馳勘俟勘覆到日酌核辦理
所有江北各屬被水分別委查親勘緣由理合
恭摺由驛具

奏伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光六年六月二十九日由驛具

奏七月十六日奉到

硃批另有旨欽此同日奉到道光六年七月初九日

內閣奉

上諭陶澍奏江北各屬被水分別委員及親詣查勘
一摺江蘇江淮揚徐海等屬前因夏雨過多低田
被淹現在揚州所屬之高郵等州縣又因洪澤湖
開放壩河減洩盛漲田畝復淹秋成失望該撫接
據稟報已飭該司道督飭該府迅速查明辦理現
亦親往勘驗著卽督飭該道府及印委各員將積
水趕緊疏消設法安置一面將被水較重之高郵
各里居民先行按戶查明妥爲撫恤其餘興化甘
泉江都等縣亦卽就近查勘應否一體撫恤卽行

奏明辦理毋俾失所至前此因積雨過多低田被
水之江淮徐海等處俟該道府勘覆到日亦卽據
實具奏欽此

恭謝

賞戴花翎摺子

奏爲恭謝

天恩事竊照海運全竣經臣會同督臣琦善

奏報請將出力人員鼓勵一摺於六月二十四日
奉到

硃批汝總辦此事諸凡妥順朕深嘉悅另有恩旨欽
此並准兵部火票遞到道光六年六月十七日
內閣奉

上諭海運事屬創始辦理維艱仰賴

神靈垂佑在事臣工竭誠宣力雇船兌運籌畫周
詳兩次絡繹開放穩抵津門朕心深爲嘉悅自應
卽沛恩施以昭獎勵琦善督飭有方可嘉之至著
交部議叙陶澍親駐督辦深協機宜著賞戴花翎
等因欽此跪領之下感悚交縈伏念臣職効鳧
趨才慚鳩拙屬以漕河之偶阻議由瀛海以試
行千帆張鵠首而飛聯行滬浦六月運鵬程而
息銜尾津門鵬粒全輸烏旛不警

護由

神佑

御香賁而

藻翰同頒

訓稟

宸謨

天寵綏而花翎

特錫象析羽而加之首彩溢簪纓慶彈冠而尙以瓊
輝生弁冕金枝灼日遙分鶴頂之文章翠羽影
風何幸鴻毛之際遇舉頭知重附尾增榮翮朝
日以翔衢和聲並應覲雲霄而傳翮翼彌殷
從占遶羽爲儀允戴

聖恩之高厚還共山龍耀袞載颺

盛世之光華所有

臣

感激榮幸下忱謹繕摺恭謝

天恩伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光六年六月二十九日具

奏八月初五日奉到

硃批知道了欽此

寶蘇局暫請停鑄摺子

奏爲寶蘇局錢文足數搭放循案暫請停鑄仰祈
聖鑒事據蘇州布政使賀長齡江蘇按察使覺羅慶
善會詳稱寶蘇局每年鼓鑄七卯共應鑄錢一
十一萬一千九百餘串除例給爐匠工料錢一
萬六千六百餘串淨歸庫錢九萬五千三百三
十七串零搭放通省各標營兵餉及監犯鹽菜
錢約計七萬六千餘串餘剩錢文遞年貯局以
備別項動撥或市肆錢價昂貴隨時官爲平賣
如局錢存數較多市集錢價平賤原有

奏明暫停開鑄之案檢查乾隆五十七年五十九年六十年均因錢價低賤曾奉

奏請將額鑄餉錢停止開爐欽奉

諭旨允准又嘉慶二十四五兩年額鑄卯錢因銅鉛不齊逐年遞積未鑄其局庫存錢足敷搭放兵餉於道光元年

奏請免其補鑄欽奉

俞允各在案今寶蘇局屆應開鑄道光六年額錢之期查得局庫止存洋銅四萬一千餘斤不敷七卯之用必俟商人採買到日方資配鑄惟該局

尚有存庫餉錢六萬二千九百餘串核計搭放江蘇各標營本年秋冬季及道光七年春夏季兵餉錢五萬六千餘串外尚有餘存錢七千串已屬有盈無絀又查蘇松常鎮太等屬月報錢價每庫平紋銀一兩易錢一千一百五十至一千二百六十文不等市集錢價甚賤毋需出易若將本年應鑄額錢按卯鼓鑄堆貯局中不特久懸成本且錢積愈多錢價愈賤商賈以錢易銀往來與販未免本重價增勢必日用各物無不昂貴於商民均有未便兵餉既敷支放銅觔

又未到齊自應援照歷屆停爐各案請將道光六年額卯暫行停鑄一年俟來年二月起仍照例按卯配鑄於來年秋季兵餉仍無缺誤而市集錢文亦得逐漸疏通等情詳請具

奏前來臣查寶蘇局現在正應開鑄道光六年額錢之期惟存銅不敷配鑄且現在市集錢價甚賤既據查有存庫餉錢六萬二千九百餘串核計搭放江蘇各標營本年秋冬季及道光七年春夏季兵餉尚有多餘自可暫停鼓鑄核與歷年

奏請停鑄之案相符理合據實

奏明請將寶蘇局道光六年額鑄卯錢暫行停鑄
一年俟來年二月起仍照例按卯配鑄俾市集
錢文逐漸疏通不致錢價過賤於民商均有裨
益謹會同兩江總督臣琦善合詞恭摺具
奏伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光六年六月二十九日具

奏八月初五日奉到

硃批知道了欽此

查勘江北被水情形籲請撫恤摺子

總督會稿

奏爲查勘江北被水各州縣田畝淹沒情形請
旨給予撫恤以奠災黎以普

皇恩事竊照本年夏間江北雨水過多洪湖啟放較
早自五月二十二日後各壩次第齊開田廬受
淹

臣

琦善於六月二十四日由省起程赴浦路

過該境業將被水情形附片具

奏

臣

陶澍遠在蘇州聞信之下卽飛飭各屬督飭

農佃設法疏消一面星夜僱行親詣履勘均經
奏蒙

聖鑒在案茲臣陶澍於七月初四日馳抵揚州接見該府縣詢悉各處開壩雖早水勢尙遲居民先經遷避岡阜人口未傷其高郵州尤爲四壩頂衝經該州散給餅餌席片民情尙爲安堵初六日行抵州境帶同常鎮道劉名載署淮揚道尹世衡署江寧府陳鑾揚州府黃在厚及委員李鴻鈞潘宗耀黃冕趙彩麟等分投各處會同該州縣逐段查勘臣仍乘坐小舟親赴下河周巡看視計高郵境內共分七總惟東北鄉二總五總間有高阜及護城堤內田畝四百餘頃尙未

全淹其上河之西北西南兩鄉緊靠湖濱下河
之東南鄉首受壩水一片汪洋深處至八九尺
及丈餘不等初八日馳抵寶應縣境近湖一帶
俱已淹沒其餘傅寺瓜山等莊被淹十分之九
衡羨等莊次之北鄉東鄉亦有漾灌之莊初十
日回舟至昭關壩就誌椿邊探量水勢深九尺
五寸因人字芒稻等河係洩水入江要道各閘
早開田禾被浸連日督率委員勘得甘泉縣邵
伯東西兩岸火郝等二十四莊被淹約計在水
田地已居通境十分之五六江都縣東北鄉南

北灰村情形相似計現淹之地共有四十三莊而興化縣形如釜底總受五壩之水西南北三鄉及東鄉離城較遠之區被淹已有九百九十餘莊計全糧及減則等田一萬二千四百餘頃均在波濤之中惟東鄉尚有浸水十圩未破現在日夜防守又泰州西北隅與高甘接壤壩水頂冲正北接興化境東北接東臺境禾稻並沉水底以上六州縣被災較重田廬墳墓一望涵漫民間顆粒無收攜老挈幼嗷嗷待哺情形已屬拮据相應仰懇

天恩給予撫恤將被水極重軍民各就災區隨查隨放以資接濟現在藩司張志緒同赴揚屬查勘並酌帶銀兩前來臣等仰體

聖主念切如傷之至意已飭令按照各屬被水輕重情形酌數發銀交該府縣趕緊易換錢米率同委員妥爲散放暫俾果腹又據東臺縣會稟該縣西北正西二隅毗連興化田禾被水西南隅亦有受淹又山陽縣會稟該縣被淹十之五六禾畝豐歉相間又鹽城縣會稟該縣西段已淹中段東段低處亦有淹浸水勢二三尺不等以

上三縣據稱現在尙可無庸撫恤惟上游開壩全開逐漸而來每日增長二三寸勢尙未定仍應隨時察看妥辦至海州新安濫泥洪等二十餘鎮安東縣西路等十鎮前因雨多漲發田廬受淹經臣琦善督飭河員將攔河壩埝啟拆疏通現復派令藩司前往督率印委各員親行履勘俟覆到臣琦善卽就近察核情形隨時

奏辦其餘桃宿清河及江屬徐屬雨水被淹各區飭據該道府暨各委員陸續覆到情形不一尙非江北等處湖河並灌之比應俟秋成後由司

確查分數具詳辦理其現辦撫恤及湖水灌淹
各處應須籲

恩蠲賑一俟水退卽逐細覆勘分別具

奏

臣

陶澍周歷災區宣播

皇仁民情均屬救帖現由江都卽日回省辦事所有
勘辦水災情形事關民瘼臣等謹合詞繕摺由
驛具

奏仰副

宸廑伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光六年七月十八日由驛具

奏八月初六日奉到

硃批另有旨欽此又同日奉到道光六年七月二十
六日內閣奉

上諭琦善等奏查勘江北被水田畝懇恩撫恤一摺
江蘇省江北各屬本年雨水過多復因減洩洪湖
盛漲啟放各壩田廬間被淹浸前經降旨令該撫
親詣履勘茲據查明高郵境內上河之西北西南
兩鄉下河之東南鄉頂冲四壩積水汪洋寶應甘

泉江都興化泰州各鄉莊被水較重體察情形俱屬拮据會同該督奏請恩施着照所請將高郵寶應甘泉江都興化泰州六州縣給予撫恤被水極重軍民各就災區隨查隨放既經該藩司酌帶銀兩來揚該撫酌數發交該府縣速易錢穀妥爲散放嚴禁胥役侵蝕務期災黎均霑實惠該督一面督飭所屬將下游趕緊設法疏消俾積水之地無誤春耕仍俟水勢稍退卽逐細履勘分別具奏欽此

再臣陶澍勘水甫竣正拜摺間由遞接到前摺
六月初九日內閣奉

上諭江蘇江淮揚徐海等屬前因夏雨過多低田被
淹現在揚州所屬因洪澤湖開放壩河減洩盛漲
田畝復淹秋成失望該撫親往勘驗着卽督飭道
府及印委各員將積水趕緊疏消設法安置一面
將被水較重之高郵各里居民先行按戶查明妥
爲撫卹其餘興化甘泉江都等縣亦卽就近查勘
應否一體撫恤卽行奏明辦理毋俾失所至前此
因積雨過多低田被水之江淮徐海等處俟該道

府勘覆到日亦卽據實具奏等因欽此仰見我

皇上軫念民艱無微不至曷勝欽感伏查被水各屬

分別辦理情形現經會同督臣奏祈

聖鑒惟向來洪澤湖放水多在夏末秋間農田刈穫
已畢卽有未熟晚稻亦可帶穗刈食藉資餬口
本年因堰工難於蓄水自五月下旬卽將湖濱
所有各壩盡行啟放旋開運河各壩僅留昭關
壩一處係前月

奏明不開之工足衛下游田畝其時早稻業已揚
花就實百姓咸言數日後卽可帶青趕刈充食

晝夜巡堤防護六月二十七日督臣路過亦論

各員得守且守迨三十日河營參將張肇前來
看視卽日將昭關壩啟放所有稻田遂歸巨浸
在彼時原冀壩開水落詎洪湖開放已近兩月
消落猶止數寸良由下游歸海各河自嘉慶十
九年估修未竣十餘年來未議疏挑難免淤塞
是上游放水之閘雖多去路不暢徒積於下河
各州縣數百里汪洋一片而湖河仍形頂阻田
畝刻難涸復不特稻粒無收並恐菜麥難於播
種萬口嗷嗷爲日方長臣於履勘之下實深焦

惻當卽派委縣丞邵奎趕赴下河地方會同鹽場各員將濱海之白駒青龍大團小海八灶草埧劉莊丁溪等閘全行啟放洩漲入海並經督臣嚴札各場催飭速辦正副河臣晝夜力籌宜

洩日內水勢漸已就洩其餘歸江各路並經諄飭府縣將積淤隱埂設法剷剔以利疏消至應需撫卹各處現在村莊被淹紛紛徙避多非舊居難以拘泥挨查應卽就各災民棲止之區隨查隨放俾得速爲接濟俟水退人歸請

恩給賑再行按戶辦理所有接奉

諭旨疏消積水暨現辦撫恤緣由理合附片覆陳謹
奏

道光六年七月十八日附片具

奏八月初六日奉到

硃批知道了欽此

清釐淮安府庫墊欸分別撥補追賠摺子

奏爲清釐淮安府庫墊欸分別撥補追賠恭摺

奏明仰祈

聖鑒事竊照淮安府庫向有存貯備支銀兩并各屬解存穀價等欸歷任知府籠統墊放前於嘉慶十四年曾經

奏明清理迄今十有餘年從前查係無着攤賠之項旣未歸補清楚並有

奏辦時本係有着因日久延未催追以致無着者其自嘉慶十四年以後遞年借墊各欸亦有未

歸之項歷年久遠亟須趕緊清理經臣節次飭令澈底查明造冊詳辦所有該府各任交代因清釐墊欸未經定案當將印結先行送部聲明交代欸冊俟墊欸清理完竣再行咨部在案茲據江寧布政使張志緒詳據淮安府知府富斌將原續借墊各欸查明已未歸補數目分別應行撥補追賠造冊詳送由司核明議詳請

奏前來臣查淮安府庫墊欸嘉慶十四年前署督

臣吳璥原

奏無着銀一萬四百五十兩內除已據各前府完

解歸欵銀四千九百五十一兩零尙有前府胡克家完存安徽藩庫銀七百一十九兩零已准安徽省咨會業經撥解河餉作正開銷又前府鰲圖完存山東藩庫銀八十七兩零亦准山東省咨會奏撥南河料價之用又前府馬維馭達枚袁焯岳山朱錫爵攤賠未完銀四千六百九十一兩零已奉

恩詔豁免以上三款共銀五千四百九十八兩零府庫均於各屬解存穀價銀內動墊未便懸缺應請在於司庫正項銀內撥還歸欵其原

奏聲明有着各款共銀九千七百九十八兩零內除已追歸欸及就欸開銷并應分別撥補咨追外尚有未歸銀六百四十五兩零已成無着應請歸於經墊及接收催追不力之各知府名下攤賠歸欸又自嘉慶十四年以後遞年循例借墊各欸除已報入三次清查案內應俟追完歸補又應於漕河各標營俸廉銀內扣還並應由府飭提及移催各省糧道藩司解還銀兩現在照案分別飭追扣還歸欸外尚有墊放各欸銀三百八十六兩零內陞任江寧城守協副將恩

特赫完存貴州藩庫借支廉俸銀二十九兩零
已准貴州省咨會就近報撥此款係於報部生
息銀內動墊未便懸缺應請一併在於司庫正
項銀內撥還歸款又前府景寬欠繳嘉慶二十
二三年軍需不敷銀二百五十七兩零又前府
閻學淳欠捐修理書院銀一百兩均經墊放應
咨各該旗籍照數着追歸款除飭司將嘉慶十
四年以前墊放催追無着應行攤賠銀兩取造
分賠員名銀數細冊同景寬閻學淳欠捐銀兩
詳請咨追外所有清釐淮安府庫墊款分別撥

補追賠緣由謹會同督臣琦善繕摺具

奏伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光六年七月二十八日具

奏九月初八日奉到

硃批戶部知道欽此

籌補清查無着銀款摺子

奏爲降調知縣及已故知州因公賠累欠解清查銀款查案核明請歸無着項下籌補仰祈

聖鑒事竊照江蘇省辦理三次清查凡欠解庫項人員分別有着無着二項其有可着追者悉歸有着項下責令本員分限完繳其叅革病故家產盡絕及未完外銷無可着追者歸於酌提羨餘銀內彌補界畫井然不容淆混茲據江寧藩司張志緒詳稱據前任寶應縣降調知縣許知璣稟稱欠解三次清查銀兩應卽如數清完緣前

在寶應縣任內嘉慶二十三年縣境被旱查放口糧因奉發銀兩不敷散放先後籌墊銀七千餘兩節次稟請未蒙准發以致因公賠累報入清查現在奉叅之後業經三載實屬赤貧如洗無可繳償懇請籌補等情當卽弔查各案據澈底稽核嘉慶二十三年寶應縣秋旱被災辦理冬春兩次口糧前藩司先後各發給銀一萬二千兩該縣許知璣因奉發銀數不敷散放於冬春兩次墊發銀七千六百四十四兩零經前司飭令自行籌補節次稟領未經批准嗣因辦理

三次清查將該員短缺庫款列入清查有着項
下飭令完解茲因另案降調體察情形委係貧
窘難支未能措繳又查同時查放冬賑口糧之
高郵州知州徐錞亦因前司給發銀一萬二千
兩不敷散放墊給銀六千三百二十九兩零經
前司飭令賠補因此動缺庫項報入清查現在
徐錞已經病故與許知璣情事相同查該員等
因墊放口糧致有賠累核與清查章程內叅革
病故及未完外銷無可着追各款在於通省酌
提羨餘彌補之議相符應請准其歸入無着項

陸軍部奏請撥補等情詳請核
下一體酌提羨餘撥補等情詳請核

奏前來

臣

查清查案內有着項下應追之款原不

准移歸無着希冀通省代爲彌補茲許知璣徐
錚兩員墊給口糧既據藩司查明案據均屬確
鑿現已降調病故其報入清查銀兩無可着追
自屬實在情形此項墊發口糧當時不卽詳

奏撥還此時事隔數年無從動項撥補而因墊致
虧之清查欠款仍行着追殊不足以昭平允查
清查案內提解羨餘銀兩原爲彌補無着之需
合無仰懇

聖恩將前任寶應縣降調知縣許知璣原墊口糧銀
七千六百四十四兩零前任高郵州知州徐錞
原墊口糧銀六千三百二十九兩零均歸通省
羨餘銀內撥補許知璣名下卽抵除其三次清
查案內欠解寶應縣追賠銀三千三百二十二
兩零又抵除其代認前任傅廷蘭銀一千五百
三十四兩零尙餘銀二千七百八十餘兩該員
尙有欠解蘇屬奉賢南匯二縣任內追賠及寶
應任內捐款亦卽儘數抵除完案徐錞名下卽
抵除其高郵州任內追賠項下銀六千三百二

十九雨零如此籌補庶口糧銀兩無須動項撥
還亦不致以賠墊藉口而清查欠款得以分別
登銷俾免懸宕實爲兼得謹會同兩江總督臣
琦善合詞恭摺具

奏伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

道光六年七月二十八日具

奏九月初八日奉到

硃批另有旨欽此又同日奉到道光六年八月十九

日內閣奉

上諭陶澍奏籌補清查無着銀款一摺江蘇辦理三次清查欠解庫項人員分別有着無着追補茲據該撫查明前任寶應縣降調知縣許知璣原墊口糧銀七千六百四十四兩零前任高郵州知州徐錚原墊口糧銀六千三百二十九兩零該二員現已降調病故無可着追着准其均歸通省羨餘銀內撥補將三次清查案內欠解各款分別抵除該部知道欽此

覆奏接奉

御書扁額并

敕加

天后封號遵辦摺子

奏爲恭摺覆

奏仰祈

聖鑒事恭照本年海運默邀

神佑欽奉

御書

風神廟

海神廟楹額并大藏香十炷

頒發到臣遣員祀謝因黃浦江岸

天后之神顯應尤著

特敕禮臣議加封號旋准禮部咨開上海縣黃浦江岸

天后之神請加封號於六月二十二日奉

硃筆圈出安瀾利運欽此卽經臣恭錄轉行敬謹繕

入該處

天后神牌並恭募

御書製楹遶遺護上海道署松江府知府李景嶧齋

赴海口

風神廟

海神廟敬謹懸掛並恭齋藏香詣各處

神廟虔誠祀謝以答

神庥而昭

聖貺所有接奉

諭旨敬謹遵辦緣由理合恭摺覆

奏伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光六年七月二十八日具

奏九月初八日奉到

硃批知道了欽此

恭謝

欽頒大清通禮摺子

奏爲恭謝

天恩事頃摺弁回蘇賁奉

欽頒大清通禮到

臣

謹卽恭設香案望

闕叩頭祇領欽惟

皇上德隆抱一

治懋函三

纂承綿

燕翼之

謨敕

天基

命

制作應

鴻文之運軌物納民惟我

朝通禮之編邁歷代惇庸之典溯

朔垂於

純廟典則堪徵

詔續輯於

睿皇紀綱大備

光昭

嗣服陳常則率

祖攸行

訓稟

紹衣通變則使民不倦哀五十卷之書而增以四帙
萃六十年之故而彙爲一編若網在綱如泥從
印辨名辨色辨數辨位監于

成憲無愆貴多貴少貴質貴文由乃

舊典時式知其說者旣易掌視諸斯舉而措之咸宜

心傳宛在臣習疎綿蕞記乏曲臺仰

象魏之書懸識睢麟之

澤遠經而等也必於禮政以人存推而行之存乎通道

與時達中以規中以矩譬模範於良工作之

君作之

師直聰明惟

元后相小民是彝是訓曰允維

皇極之敷言繼自今不愆不忘敢對揚

天子之

庥命所有

微臣

欽忭忻幸下忱理合繕摺叩謝

天恩伏祈

皇上聖鑒謹

奏

道光六年八月二十五日具

奏九月三十日奉到

硃批知道了欽此

撫標城守營馬匹請就近買補摺子

奏爲江蘇省撫標暨蘇州城守營每年應需馬匹
請就近買補以歸簡便仰祈

聖鑒事竊照臣標各營額設馬匹遇有倒斃例應遣

弁赴口外購買向因馬數無多程途遙遠例價
不敷就近在本省買補足額接准兵部行令委
員赴口購買毋許就近買補卽經臣轉行遵照
在案茲據中軍叅將張殿華護理蘇州營叅將
中軍守備汪溥詳稱每年額馬照例倒補三成
撫標各營共應買補三十六匹城守各軍共應

買補一十五匹如專員赴口往返經費繁多所
領例價實屬不敷況口馬南來燥濕旣殊水草
不服難免中途倒斃更滋賠累請循照舊章在
本省徐州一帶地方就近買補等情查臣標兩
營及蘇州中左二軍駐劄省城右軍各汛駐劄
崑山新陽均在水多陸少之區額設馬匹無幾
若每年必須出口買補是因五十一匹之馬而
往返七千餘里之遙盤費已屬不貲一經中途
倒斃勢難再往購備轉於差操不便兼之兵丁
錢糧有數賠累難支該叅將等所請就近買補

係屬因公起見伏思山東兗登曹三鎮及撫標各營例應赴口購買馬匹現奉

諭旨准其就近在本省隨時買補查蘇省徐州等屬與山東連界所產馬匹骨格強壯服習水草情形既屬相同騎操亦甚得力遇有倒斃儘可隨時購補並無妨礙而經費較省於營務大有裨益所有江蘇撫標兩營及蘇州城守營左右中三軍每年應買馬匹相應仰懇

天恩俯准照山東之例在江蘇本省就近隨時買補以免賠累而歸實濟謹繕摺具

奏伏乞

皇上聖鑒

訓示施行謹

奏

道光六年八月二十五日具

奏九月三十日奉到

硃批兵部議奏欽此

附奏感受潮濕現患昏眩摺子

再臣自上年秋間監臨鄉試闈中猝患傷寒轉成瘧疾偃臥至冬其勢甚劇時值河漕阻滯議辦海運勉強力疾從公未敢請假曾經

奏蒙

聖鑒本年入春以來往返海上積受潮濕爲風邪所中腿足時形麻木旋因江北各屬被水親往勘撫經歷敗圯積潦之中酷暑薰蒸所受潮濕更甚以致舊疾復發時寒時熱間有昏眩現在服藥調理深恐屏病之軀稍有貽悞不勝惴慄所

有微臣

現患潮熱昏眩趕緊調治緣由謹附片

具陳伏乞

聖鑒

道光六年八月二十五日附

奏九月三十日奉到

硃批安心加意調理所奏知道了欽此先於九月二十四日由驛遞承准

軍機大臣 字寄

江蘇巡撫陶 道光六年九月十五日奉

上諭本日據陶澍奏現患潮熱昏眩趕緊調治等語

已批令安心調理矣陶澍年力方盛辦事實心前以江蘇地方事務繁重特加簡調深資倚任上年該撫雖染時疾聞已早就痊愈現卽小有不適無難刻日醫痊第恐該撫於地方應辦事務或有掣肘作難之處不妨據實直陳卽或露章未便亦當密摺陳奏斷不可遽思引疾爲推諉地步有負委任現在河湖爲江省要務所辦擇培大隄工程是否委辦得人致仍前草率前開河湖各壩會否集料興工尅期堵閉其被災地方前以淮揚所屬各州縣爲重迨開放減壩後海州安東等州縣被

淹情形自亦不減於淮揚各屬該撫及前此琦善所奏祇稱現辦撫恤究應如何給賑不致流離失所無誤春耕亦當詳查妥籌據實具奏吏治民生爲巡撫專責不比總督現辦河務不能兼顧也將此諭令知之欽此遵

旨寄信前來

續查被淹地方籲請撫卹摺子

總督會稿
附片一件

奏爲續查山陽鹽城二縣被淹較重請

旨給予撫卹併委員勘辦阜寧縣水勢情形仰祈

聖鑒事竊照本年雨水較多洪湖開放期早壩水逐

漸下注各州縣田廬被淹業經

臣

等將情形最

重之高郵寶應江都甘泉興化泰州東臺及雨
水成災之海州沭陽安東清河等十一州縣先

後籲請

恩施給予撫卹並於摺內聲明淮安府屬之山陽縣
被淹十之五六鹽城縣西段已淹中段東段低

處亦有淹浸暫可無庸撫卹惟水勢未定仍須隨時察看辦理奏奉

俞旨
在案茲據署山陽縣王世錫稟稱八月初一二等日該縣復得大雨前次被水各鄉水更加長運河西岸之泰安世美人慶等鄉尙未收穫迭遭淹浸貧口嗷嗷待哺運河東岸之和樂五鄉等處因壩水倒漾又值風狂雨甚堤身掣塌圩舍被衝一片汪洋幾無畔岸現就澗河西岸稍高之處給予蓆片搭棚棲止應請撫卹又據鹽城縣臧新芝稟稱該縣被壩水冲注灌浸已久

八月初旬連日大雨兼以海潮泛漲風狂浪大以至圩圍掣塌已淹之下中四十里積水愈深未淹之上四十里亦俱淹沒水至城關四廂附郭高田亦被漫漫遷徙靡所實有迫不及待之勢請先撫卹並據該管道府稟同前因臣等覆核無異相應仰懇

天恩將山陽鹽城二縣被水極貧男婦給予撫卹卽飭藩司迅速酌發銀兩交縣易換錢米就各災民現棲之處隨查隨放以資接濟此外如高郵興化寶應等縣前經臣等查勘入

奏之後仍有續淹村圩業經一體給撫又阜寧縣在淮安下游向來湖壩放水從高郵逕趨興化鹽城境繞抵該縣之射陽湖歸海河身紆折水至較遲查該縣前因雨水積潦仁義禮智四圍間有淹浸尙無冲塌無須議撫惟現在河水經過各區有長無消漫溢兩岸兼值月內苦雨經旬水漲更甚城門水關俱已堵閉居民遷避高阜據該縣許心源稟報前來卽經藩司張志緒遴委通判田銳等前往會勘將來應否撫卹等應隨時察看辦理合併聲明所有山陽鹽城

二縣被淹懇請撫卹併委勘阜寧縣水勢情形
理合恭摺會

奏伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光六年八月二十五日具

奏九月三十日奉到

硃批另有旨欽此同日奉到道光六年九月十五日
內閣奉

上諭琦善等奏續查被淹地方請給予撫卹一摺本

年江蘓省雨水較多開放洪湖壩水下注山陽鹽城二縣田廬被淹據該督等查明懇請恩施著照所請加恩將該二縣被水極貧男婦給予撫卹卽飭該藩司迅速酌發銀兩交縣易換錢米就各災民現棲之處隨查隨放以資接濟其阜寧縣被水情形著該督等飭屬查勘如有應須撫卹之處卽行奏明一律辦理該部知道欽此

再臣

陶澍前次查勘淮揚水災其時運河以西

山寶高甘各境數百里已汪洋一片運河以東

下游各州縣尤爲受水之區經

臣

委員分勘嗣

接揚州府稟稱自興化至鹽城一帶東西約二

百餘里南北約三百餘里形同巨浸浩渺無邊

幾無尺寸之土可以駐足居民蕩析惟望各壩

早閉一日卽數十萬災黎早獲一日之安等語

當經

臣

據稟咨商河工先將昭關壩堵閉以殺

水勢惟現在尙未集料興工堵合無期詢據該

境紳耆僉稱本年被淹各區比之乾隆五十

年大水尙深三四尺不等民間顆粒無收紛紛
徙避卽戶口亦無從挨查是以現辦撫卹止能
就各處情形酌數放給難以拘泥逾延計日減
壩開工經督臣出示曉諭各丁壯赴工趁力自
可藉資謀食惟人數衆多日內老幼扶挈自揚
州分赴江寧常鎮各屬就食者紛紛卽蘇州城
外亦復不少臣已督率各屬設法措捐資送免
使聚於一隅賑濟難敷並嚴禁匪徒藉災強索
滋擾各災民均知安靜覓趁一俟水勢稍退卽
可各歸田里按戶給賑趕辦播種事宜俾資還

定所有設法安輯災民情形合併附陳仰慰

宸廑謹

奏

道光六年八月二十五日附

奏九月三十日奉到

硃批隨時加意設法撫卹固不可令其流而爲匪更
不可相視困斃務要辦理周妥方爲不負委任勉
之欽此

查辦江藩庫附貯各款摺子

奏爲奏

聞事竊照江寧藩庫附貯項下自乾隆四十七年起歷任交代案內均有借放之款前任藩司陳桂生於嘉慶二十一年查明借款數目造冊具詳因值交卸未及籌議歸補又自嘉慶二十一年起至道光三年正月二十二日現任藩司張志緒到任之日止閱時又已七載其間歷過正署十三任皆有續借之款亟須澈底查明追補業經該藩司張志緒設局清釐茲據該司詳稱司

庫附貯一項歷係將在外支銷之典息並充公
閒款歸入附貯支用又有應解還各衙門之款
寄存未發每遇刊刻時憲書文武科場經費書
院生童膏火當支放之期本款尙未解到卽於
附貯項下借放又向應江寧安徽蘇州三省攤
捐之款亦於附貯款內借墊又兩淮運司衙門
應解鹽規匣費分綱帶徵批解不全耗羨存公
缺乏亦於附貯項下提借應用又應動閒款支
放之項本款支絀隨時借放歷年久遠爲數較
多辦理年餘始有頭緒復俟三次清查定案後

互相較對分別抵支除已陸續歸補銀一十萬二千九百五兩零並發典息本堪以隨時提歸不計外尚有未歸借款銀二十六萬四千七百七十三兩零內兩淮運司衙門欠解銀四萬四千一百四十二兩零江寧巡道衙門欠解銀三千九百八十七兩零江淮各屬欠解並入清查追補銀十一萬三千一百七十四兩零皆係有着應分別催追其查係無着銀六萬一千二百二兩零擬著落賠補均已分晰惟蘇藩司欠解尚有彼此劃抵款項糾纏逐一清釐尙須時日

又安徽省欠解彼省於查辦豁免案內多有開
報已豁之款現移安徽藩司查開細冊再行核
議詳辦等情臣查司庫借款事閱多年必須及
早清釐不嫌詳慎除飭令掃數清查分別有着
無着另行造冊詳請

奏咨辦理外所有現在查辦緣由謹會同督臣琦
善恭摺具

奏伏乞

皇上聖鑒謹

奏

道光六年九月十六日拜發十月十九日奉到
硃批另有旨欽此同日奉到道光六年十月初三日
內閣奉

上諭陶澍奏藩庫附貯項下借放各款分別查辦一
摺江寧藩庫附貯一項歷任藩司均有借放之款
經該藩司設局清釐除陸續歸補外尚有未歸借
款銀二十六萬四千七百七十三兩零據該撫查
明有着無著分別催追賠補其蘇藩司欠解內有
互相剽抵安徽省欠款內有開報已豁之項尚須
詳查覈辦藩庫附貯款項遇有借墊支放必須隨

時清釐籌議歸補所有兩淮運司衙門欠解銀四萬四千一百四十二兩零江寧巡道衙門欠解銀三千九百八十七兩零江淮各屬欠解並已入清查追補銀十一萬三千一百七十四兩零着卽催解歸還原款毋得再有延宕其無着銀六萬一千二十二兩零卽着分年分任按款追補至蘇藩司並安徽省各欠款着該撫分晰查明應還款者速卽催解歸款應追者同前項一併催追賠補應豁者按例核辦務令各歸各款掃數清還毋任糾纏輾轉致滋弊混欽此

附奏阜寧續被水災請給撫卹摺片

再淮安府屬之阜寧縣地近海口本年被淹較

遲前經

臣會同督

臣

於山陽鹽城二縣撫卹摺

內聲明該縣應否撫卹仍隨時察看辦理茲據江寧布政使張志緒詳據淮安府轉稟阜寧縣被淹田地先受積水後被壩水禾苗淹沒旋因水勢增長風狂雨驟間日迭至人力難施以致圩圍掣卸房屋多坍高阜亦被淹漫災民待哺孔殷若俟水退查辦正賑實有緩不濟急之勢應請撫卹以資接濟等情查該縣枕河負海地

處下游水到雖遲受淹較重現在該境接壤各
州縣均已蒙

恩給予撫卹

臣等仰體

聖主一視同仁之至意一面批飭藩司酌發銀兩交
縣易換錢米趕緊隨查隨放以期早沾實惠仍
俟水退由藩司核定災分照例彙請

恩施蠲賑外謹會同總督

臣

琦善附片具

奏請

旨

道光六年九月十六日拜發十月十九日奉到

硃批另有旨欽此同日奉到道光六年十月初三日
內閣奉

上諭陶澍奏續查被淹地方懇請撫卹等語江蘇省
被水州縣前經降旨加恩給予撫卹茲據該撫續
查阜寧縣田地因洪湖壩水下注受淹較重災民
待哺孔殷自應先行撫卹着卽飭令該藩司酌發
銀兩交縣易換錢米隨查隨放俾得早沾實惠毋
使一夫失所並着該撫飭屬認真查勘被淹地方
有應須蠲賑之處覈定災分迅卽具奏該部知道
欽此

查明海運委赴天津交米各員暨押運將弁遵
旨分別鼓勵摺子

附清單總督會稿

奏爲查明海運案內委赴天津交米各員暨押運
將弁遵

旨各按勞績分別懇

恩鼓勵事竊照蘇省試行海運事屬創始所有本省
一應事宜經臣等遴員辦理至米船出海經歷
重洋及船抵天津一切交兌尤關緊要前經

奏派候補道府鄒錫淳李湘茝慶玉等馳往天津
協力籌辦並委副將湯攀龍關天培等酌帶弁

丁押坐商船分起赴津沿途照料彈壓臣陶澍
仍親赴上海督辦告竣於六月初五日同臣琦
善會

奏聲明該員等俟交米完竣另請

恩獎在案嗣准

欽差天津收米臣穆彰阿咨會海運沙船均已兌收

完竣並奉

上諭江南辦運委員及押運武員著琦善等各按勞
績分別奏請鼓勵在案仰見我

皇上恩施格外微勞必錄臣等遵卽督同藩司賀長

齡等核查得新任淮揚道鄒錫淳河庫道李湘
茝候補道府慶玉精心籌度一切查船收米分
泊盤量諸務布置周詳並督率隨帶各員竭力
趨公始終勿懈太湖協副將關天培督押首運
漕米一百二十餘萬石之多屢遇驚颶駭浪護
送平安到津後復隨同催提船隻効勞最著京
口協副將湯攀龍押送次運漕糧往返催提經
歷洪濤尅期告蒞諸臻妥協查湯攀龍係保舉
堪勝總兵奉

旨記名之員鄒錫淳李湘茝關天培均係實缺道將

大員應否酌加

恩獎之處出自

聖裁惟慶玉一員係揀發江蘇以道府補用該員駐
津交米時逾半載籌辦一切穩協精詳實屬勞
績昭著現在江省尙無可補之缺可否仰懇

天恩准其以道員遇有各省缺出開單請
旨簡放以示鼓勵之處出自格外

鴻施其餘出力文武除分別咨敘外所有尤爲出力
各員各按勞績開具清單恭呈

御覽 臣等謹合詞恭摺具

奏伏乞

皇上聖鑒訓示謹

奏

謹將赴津交米出力委員及押運武職員弁開
單注明勞績恭呈

御覽

陞補太倉直隸州知州王有慶

蘇州府管糧通判清平

該二員駐津數月綜理交兌事宜規畫周詳
始終勤慎王有慶應請

平陽府志卷之三
三
賞加知府銜遇缺陞用其清平一員押運漕糧已歷
三次照例本應陞用應請

賞加同知銜遇缺儘先陞用

南匯縣縣丞鄭祖經

山陽縣縣丞項炳森

該二員或專司出納收買餘米或綜理文案
勾稽檔冊誠實可靠辦事勤明均請以應陞
之缺儘先陞用

委用縣丞溫履台

試用府經歷顧毓奇

該二員或稽查斛兌核數給照或駐海口查
船催重償空不辭勞怨經理得宜均請補缺
後以應陞之缺儘先陞用

試用主簿汪鉅

試用未入流李長慶

該二員或經管排船驗米或委辦提償商船
均極得力應請儘先補用

掘港營都司俞大銓

該員押送漕船至山東石島洋面交替勤奮
著勞應請以應陞之缺儘先陞用

拔補千總周世榮

候補千總鄭大經

額外外委趙寶和

該三員隨同關天培湯攀龍陸續赴津遠涉
重洋護送妥速應請以應陞之缺儘先陞用
道光六年九月三十日具

奏十一月初二日奉到

硃批另有旨欽此同日奉到道光六年十月十六日
內閣奉

上諭琦善等奏查明承辦海運各員懇恩鼓勵一摺

本年辦理海運前經降旨令琦善等將江南辦運委員及押運武員各按勞績分別奏請鼓勵茲據查明具奏懇請恩施江南京口協副將湯攀龍太湖協副將關天培督押海運船隻妥協迅速俱著加恩交部從優議敘淮揚道鄒錫淳河庫道李湘茝等駐津交米布置周詳鄒錫淳李湘茝俱著交部議敘慶玉昨已簡放安徽廬州府知府仍著賞加道銜太倉直隸州知州王有慶著賞加知府銜蘇州府管糧通判清平著以同知陞用南匯縣縣丞鄭祖經山陽縣縣丞項炳森均著以應陞之缺

陞用委用縣丞溫履台試用府經歷顧毓奇均著
俟補缺後以應陞之缺陞用試用主簿汪鈺試用
未入流李長慶均著儘先補用掘港營都司俞大
銓拔補千總周世榮候補千總鄭大經額外外委
趙寶和均著以應陞之缺儘先陞用該部知道欽
此

海運案內急公商埠請加獎勵摺子

附清單

奏爲遵

旨查明海運案內急公領運倡募招徠船隻之商埠
人等恭懇

天恩量加鼓勵事道光六年八月十三日內閣奉

上諭海運沙船到齊米數全行起卸其首先領雇倡
募招徠之商埠人等著陶澍就近查明奏請恩施
等因欽此查此次試行海運雇募船隻先經
會同督臣琦善議

奏章程應核運米之多寡以定獎敘之等差除一

萬石以下在外分別賞給匾額外其自一萬石至五萬石以上應請分別給予職銜若已捐至五品無可再加者或另行酌獎均俟漕糧交兌完竣再行核辦欽奉

諭旨允行在案茲據藩司賀長齡會同臬司慶善蘇松巡道潘恭常兼護蘇松糧道額騰伊查明應行獎敘各商埠開摺詳請具

奏前來伏思海船承運官米事屬艱行以雇募商船爲第一要務上年七月經臣親赴上海開誠曉諭釋其畏累之心卽日各商踴躍受雇復經

督臣

奏派藩司賀長齡馳往率同道府各員廣爲招徠
取具攬呈尅期歸次該船商等感沐

皇仁咸思奮迅或首先領運願捐脚值或親身押運
經歷重洋自春徂秋往返兩運米數則毫無滲
漏人船則盡保平安慕義從公爭先恐後至上
海行埠人等雇船立攬扞量斛兌均能不避辛
劬抒誠報効凡此衆情之鼓舞莫非

聖化之涵濡維創始稍覺艱難故

恩敘特從優渥所有應行獎勵各商埠謹遵

旨查明開具清單恭呈

御覽其間尤爲出力數人本有職銜據該司道轉據局員等詳請捐足不論雙單月歸部選用分發可否仰邀

俞允之處出自格外

鴻施微臣未敢擅便除飭取年貌三代籍貫各冊另

行咨部查核發給執照外理合會同督臣琦善

繕摺具

奏伏乞

皇上聖鑒謹

奏

謹將海運案內急公倡募各紳商及領運出力之船埠人等分別米數注明實績開單恭呈

御覽

崇明縣辛巳科舉人施彥士

該舉人熟悉海洋情形情殷報効倡始承攬領運漕米一萬四千餘石親自押坐商船經歷重洋屢遇風險至三月十五日始抵天津未及趕入會試查舉人本班應揀選知縣今該舉人因海運出力可否卽以知縣揀發各

省補用抑以教職儘先選用伏候

聖裁

上海縣捐職布政司經歷朱增慎上海縣捐職
都察院經歷毛振勲

查海運發議之初商情多存疑畏該二員首
將自置沙船承運米二萬餘石並將應領水
脚銀八千餘兩捐出充公各商因此踴躍承
攬洵屬能知大義情切急公兼查道光三年
賑案內義捐尤多茲據該府縣詳稱該二員
年富才明均堪錄用可否仰邀

俞允各就原職照續增武陟例捐足不論雙單月歸部儘先選用出自

聖恩

浙江慈谿縣捐職通判盛炳煜捐職從九品洪炳輝鄞縣捐職布政司理問謝占壬

查盛炳煜洪炳輝名下各船共載米七萬餘石並領文親押浙船一百六十五號護送到津經歷險洋照料妥協顆粒無損並因沽口擁擠設法抽讓催趲趕裝二運洵屬急公出力謝占壬熟悉海洋沙綫指陳險易招募商

船親自護送赴津照料始終出力均與各商之僅止用船攬載者不同可否仰邀

俞允各就原職加足不論雙單月照常例加捐分發籤掣各省試用出自

聖恩

浙江鄞縣捐職州同盧新江蘇通州捐職布政司理問彭晉嘉定縣捐職理問蒯學順崇明縣捐職理問陳廷芳山東膠州捐職州同孫榮貝以上各商名下船隻載米自一萬石以上至二三萬石該商等本有六品頂帶應請

賞加五品職銜

浙江慈谿縣戊辰科舉人大挑教諭阮兆熊慈谿縣監生費元墀上海縣船商楊國芳寶山縣監生陸昌言

以上費楊二商各載米四萬餘石陸昌言載米三萬餘石查楊國芳兩次領運赴津幫同清理河道關天培湯攀龍二將皆乘坐該商船隻押運抵津最爲得力陸昌言首先領雇議定水脚招徠有勞費元墀載米數多均請賞給六品職銜阮兆熊充當浙船董事未經裝米因

浙船初頗推諉該舉人諄切開導當卽同具
承攬嗣復照料交兌急公出力應請

賞給六品頂帶

上海縣船商王文瑞慈谿縣船商盛垣

該二商各載米三萬數千石應請

賞給七品職銜

崇明縣監生朱承茂長洲縣船商何文燮上海
縣船商沈志明浙江鎮海縣船商華仁安

以上商船各載米二萬餘石均請

賞給八品職銜朱承茂本有頂帶請加給七品職銜

江蘇通州貢生季存霖貢生崔進書監生彭維
清監生季兆璫監生彭昀元和縣監生蔣炳崇
明縣監生陳鶴監生陳荷監生陳冠英監生顧
近顏寶山縣監生馬賡殿監生劉瑞珍

以上商船各載米一萬餘石該商等本有頂
帶應請

賞加八品職銜

通州船商郁勝隆慈谿縣船商葛維戊胡維中
盛榮

以上商船各載米一萬餘石應請

賞給九品職銜

上海縣牙行幫夥唐育曾李昌泰顧飛熊徐元
澈唐森階吳錫章萬寶榮姚震徐士釗

以上各牙埠等或在上海幫辦或赴天津照
料雇募商船并驗交兌始終効力應請

賞給從九品頂帶

藩司衙門書吏顧崑揚

此次海運本係朔行該吏自去秋至今一年
督率各書繕辦文稿井井有條查該書充當
典吏已滿三年本係例應考職以從九品未

入流歸部選用之人應請照上年直隸省查辦旗地出力書吏何照等獎敘之案

恩准免其考驗交部以從九品注冊卽行選用

道光六年九月三十日具

奏十一月初二日奉到

硃批另有旨欽此同日奉到道光六年十月十六日
內閣奉

上諭陶澍奏查明海運案內急公領運倡募招徠船隻之商埠人等懇恩鼓勵一摺本年海運沙船全數到齊前經降旨著該撫就近查明將各商埠人

等分別奏請恩施茲據該撫遵查開單具奏各該商等承運官米踴躍急公或首先領運願捐脚值或親身押運經歷重洋自春徂秋往返兩運均能不避辛劬自應量加獎勵江蘇崇明縣舉人施彥士著交吏部以知縣籤掣省分歸於議敘班補用上海縣捐職布政司經歷朱增慎捐職都察院經歷毛振勳俱准其各就原職捐足不論雙單月歸部儘先選用浙江慈谿縣捐職通判盛炳煜捐職從九品洪炳輝鄞縣捐職布政司理問謝占壬俱准其各就原職加足不論雙單月照常例加捐分

發籤掣省分試用鄞縣捐職州同盧新江蘇通州
捐職布政司理問彭晉嘉定縣捐職理問蒯學順
崇明縣捐職理問陳廷芳山東膠州捐職州同孫
榮炅俱賞加五品職銜浙江慈谿縣舉人大挑教
諭阮兆熊著賞給六品頂帶慈谿縣監生費元墀
上海縣船商楊國芳寶山縣監生陸昌言俱賞給
六品職銜上海縣船商王文瑞慈谿縣船商盛垣
俱賞給七品職銜崇明縣監生朱承茂著賞給七
品職銜長洲縣船商何文燧上海縣船商沈志明
浙江鎮海縣船商華仁安俱賞給八品職銜江蘇

通州貢生李存霖崔進書監生彭維清季兆璿彭
昀元和縣監生蔣炳崇明縣監生陳鶴陳荷陳冠
英顧近顏寶山縣監生馬賡殿劉瑞珍俱賞加八
品職銜通州船商郁勝隆慈谿縣船商葛維戊胡
紹中盛榮俱賞加九品職銜上海縣牙埠唐育曾
李昌泰顧飛熊徐元澈唐森階吳錫章萬寶榮姚
震徐士釗俱賞給從九品頂帶藩司衙門書吏顧
崑揚充當典吏已滿三年著免其考驗交吏部以
從九品注冊卽行選用該部知道欽此